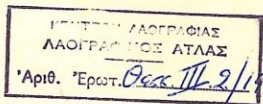


2-
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)



A1
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

20 Φεβρουαρίου / 15 Μαρτίου 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις)... Σχοπιά.....
(παλαιότερον ὄνομα: Ταμπανιλή...), Ἐπαρχίας... Φαρσάλων,
Νομοῦ... Λαρίσης.....
2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος.....
Ἰωάννης Κοντέλας... ἐπάγγελμα... Διδάσκαλος.....
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις... Σχοπιά - Φαρσάλων.....
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον... ἐν ἔτει.....
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες:
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον... ἐν ἄγγελος... Βλαχάκης.....

.....
ἡλικία... 30 ἐτῶν γραμματικαὶ γνώσεις... Δημοτ. Σχολεῖον...

.....
τόπος καταγωγῆς γεννηθεὶς εἰς...

μαρολεῖβαδον Δομοκού καὶ διαμένει ἐν Σχοπιά ἀπὸ 1930

β) Παιδεία Δημοτικόν 38 ἐτῶν ἔργον... Σχοπιά

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ βοσκήν ποιμνίων; Διὰ σποράν προωρίζοντο αἱ περιοχαὶ αἱ ὁλοταί... ἦσαν τελείως ἀνέληπτοι ἀπὸ δάμνων... +
Ἐπῆρχον αὗται χωρισταὶ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστήματα; Ἐνηλλάσσοντο ἀπὸ τριτίαν... (ν.ταμίαι)...
- 2) Εἰς ποίους ἀνήκον ὡς ἰδιοκτησίαι; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα, δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς; β) εἰς γαιοκτήμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς π.χ. Τούρκους); γ) εἰς Κοινότητας; δ) εἰς μονὰς κλπ.
Κατ' ἀρχάς ἀνήκον εἰς Τούρκους γαιοκτήμονας... Ἰά... +
- 3) Ὁ πατήρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν του; Ἀλλὰτε μὲν διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του...
συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν γάμον αὐτῶν τέκνων του +

β'. 1) Οί κάτοικοι ασχολούνται μόνον εις τήν γεωργίαν ἢ μόνον εις τήν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εις ἀμφοτέρας, δηλ. τήν γεωργίαν καί τήν κτηνοτροφίαν ; Οἱ καίτοι μὲν ἀσχολοῦνται

συγχρόνως εἰς τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν.

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εις τήν γεωργίαν ; Τοιαῦτο τεχνῖται δὲν ὑπάρχοντες εἶναι.

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποῖοι ἐργάζοντο εις αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ δόλοκληρον τήν οἰκογένειάν των ;

Τοιαῦτα κτήματα δὲν ὑπάρχον.

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισα-κατόροι κλπ.) .. Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ;

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα ;)

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τραγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποῖαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομισθίου εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ;

Ἐχρησιμοποιοῦντο ἐργάται καὶ ἐργατρίαι ἐποχικῶς.

Εἰς τοῦ ἰδίου χωρίου μὲ ἡμερομισθίου εἰς χρήματα καὶ εἶδος.

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρεταί) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ;

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπῆγαιναν δι' ἀγεύρεσιν ἐργασίας ; Ποῦ δὲν εἶναι. Δὲν εἶχον χρόνον ἐλευθ.

ἠεσχοῦντο μὲ τὰς ἰδίαις αὐτῶν ἐργασίαις.

β) Ἐπῆγαιναν ἐποχικῶς ὡς ἐργάται

ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πρ-αματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ;

οὐκ.

δ'. 1) Πώς έλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καύσιν: α) τῆς καλαμιᾶς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; ...
Τὰ χωράφια ἐλιπαίνοντο ἀπουλιετικῶς με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν καὶ αἰγοπροβάτων.)

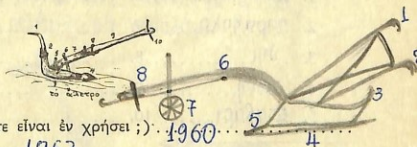
2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; ... Τὸ ἐτος 1951

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; ... Τὸ σιδηροῦν ἄροτρον χρησιμοποιεῖται ἀπὸ τὸ 1908 καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ ἀπὸ τὸ 1960


1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.). Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος; Ποῖος κατεσκευάσθη τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγένετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ; ... Τὸ σιδηροῦν ἄροτρον ἐχρησιμοποιεῖται εἰς τὸν τοῦ μονοφτερο καὶ εἰς τὰ ἀγροκτήματα. Ἡ προμήθεια αὐτοῦ ἐγένετο ἐν φαρμακίῳ τῆς Δομοῦ.

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄροτρον μετὰ τὰς ἀντιστοιχοῦς ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1. χειρολαβὰ ... 4. ἐστῶσις ... 7. ρόδα ... 10. ...
 2. χειρολαβὰ ... 5. ἄξονας ... 8. ἐλαστικὸν ...
 3. φτερό ... 6. ἐλαστικὸν ... 9. ...



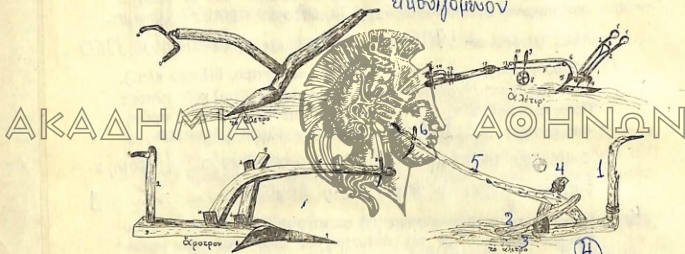
2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρῇσει;) ... 1960
 3) Μηχανὴ θερισμοῦ ... 1963

4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν).....

5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ1952

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατασκευάζει (ἢ κατασκευάζει), τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον κατεσκευάζετο παρὰ τῶν ἰδίων χειρῶν.

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ; Ἡ μορφή τοῦ ἀρότρου ἦτο τὰ ἐπὶ ἀριθ. 4 εἰκονιζόμενον



3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- | | | |
|---------------------------|-------------------------|----------|
| 1. <u>Κονντούρι</u> | 6. <u>σταυροί</u> | 11. |
| 2. <u>παράβολο</u> | 7. | 12. |
| 3. <u>ὕψι</u> | 8. | 13. |
| 4. <u>ἐπὶ δὴ</u> | 9. | 14. |
| 5. <u>εξαβαρί</u> | 10. | 15. |

(1) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρί-
θμῳσιν).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφῆσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρήσιν ἐκάστου.

Τὰ ὕνι ἤσαν μὲν μορφῇ διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων
τῶν εἰδῶν τῶν χωραφῶν.....



ὕνι



ὕνι

- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου;.....

ὀλίγον νομισματοδόν.....

- 6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου; ἐκ ξύλου



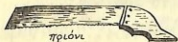
χειροβάτης

ἀροτρία

ὀπισθία

- 7) Ἔργαλειά διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάϊ κλπ.).....

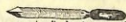
ἐργαλεῖα ἦσαν: Τὸ πριόνι, ἡ ἀρίδα, τὸ σκεπάρνι, ὁ
ξυλοφάχος, ὁ πελεκητής, τὸ εἰμπλάρι.....



πριόνι



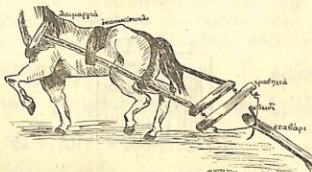
ἀρίδα



ρενί ἢ ξυλοφάι (ἀρνάρι)

[8] Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν, την οποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον.....

Ἡ παρακάτω εἰκονημένη εἶναι καὶ διὰ τοῦ ἄλλου...
 μὴ τὰ αὐτὰ δοκίμασαι τοῦ σχεδίου.....



ζ'. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

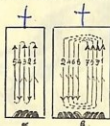
α) Ποῖος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον); 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτῆτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος); 2) γυναῖκα; 3) ὑπηρέτης. Σημειώσατε ποῖα ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας. Τὸν ἄγρον τοῦ ἀροτρίου καὶ ὁ ἄνθρωπος (ἐννοῶν) καὶ ἡ γυναῖκα καὶ ὁ ὑπηρέτης, δεικνύοντες.....

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἄλλου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν) ἔτσι ποιεῖται οἱ θόες ἐκ τῶν...
 ζυγῶν καὶ τῶν... ἐκ τῶν ζυγῶν... χονδρὴ ἀλυσὶς. Τὰ ἔτερα ἀντικείμενα... ἐκ τῶν ἀλυσίδων τοῦ σταθμοῦ +

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηρεῖον ἄροτρον... α' ἀλυσίδων...
 Τὰ ἄλλα... ἐκ τῶν λαγύρων... ἀντικείμενα... ἐκ τῶν ἀλυσίδων... ἐκ τῶν ἀλυσίδων... ἐκ τῶν ἀλυσίδων +

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄργωμα μετὰ σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἅκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων ἢ ἄλλως; (Περιγραφή καὶ σχεδίασμα ἢ φωτογραφία).
 Κατευθύνει τὰ ζῶα μετὰ σχοινίαν, ποσὶ δροῖον... ἀντικείμενα... ἐκ τῶν ἀλυσίδων... ἐκ τῶν ἀλυσίδων... ἐκ τῶν ἀλυσίδων

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγένετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένης αὐλακας (αὐλακιές) κατ' εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);
- ὀργώνεται τὸ χωράφι... καὶ με ἀνοιγομένης αὐλακῆς...
ναὶ περιφερειακῶς ὡς ἀκριβῶς ἀναγγέλλει τὸ σχεδιάγραμμα
- ἡ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);



Σημειώσατε με τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὀργωμάτων σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγένετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορὰς ἢ σπορίες, ντάμπες, σιασιές, μεσοδρόμους κ.λ.π.); Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα γίνεται ἐν λωρίδασι... ὁμαλῇ... σπορίῃ, σπορικῇ, αὐτοῖσι, ἐχωρίζοντι διὰ μιᾶς βαθυτέρας αὐλάκας...

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἢ σποριά); με αὐλακιὰν; με αὐλάκιον...

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον με σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῇται ἄροτρον; ...

- 7) Ποιοὶ τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων με τὸ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ. Πρῶτον ἀνοίγονται αἱ αὐλάκαι με τὸ ὑνί. Στὸ δεύτερον ὄργωμα τὸ ἀνοίγισμα γίνεται καθεῶνα (σταυρωτὰ) διὰ τοῦ τρίτου καὶ ὑψηλότερα τὸ χωμα.

Εἰς ποῖα ὀργῶματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων. ὅλα . . . ὅσα ὀργῶματα . . . γεννιῶν

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς :

1) Διὰ τὴν σποραν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά· π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. Διὰ τὴν ἐπορὴν τῶν δημητριακῶν ἐγίνοντο τρία ὀργώματα... Τὸ πρῶτον ἐστὶν ὄσφιν, τὸ δεύτερον τὸ φθνρῶρον μὲ τὴν πρῶταν βροχὴν καὶ τὸ τρίτον κατὰ τὴν ἐπορὴν.

2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἂνωτέρω)

Ομοίως, ὁρῶντες ὁ ἄλλος πρὸς τὸν ἄλλον, τὰ ὄργανα τῶν γυναικῶν
ἐκτενερῶς καὶ ἐκπορῶντες.....

3) *Επὶ πόσα ἔτι δεόν νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρα-
νάπτουσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιταὶ ἢ ἄλλο δημητριακόν...
Συνήθως... τὸ χωράφι... ἀφίστο... ἀσπαρτὸν... ἐπὶ τριῶν... ἑσθ...

4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν;... *Αἰὶν. ὅλα τοῦ ἐὸς... καλλιέργειαν... γίνονται...*

5) Ποια έργα λεία ή σκεύη χρησιμοποιούνται: α) κατά την σποράν.
π.χ. τὸ δισάκι· εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους; κατὸ πη. σπορῆν.
χρησιμοποιεῖται τὸ δισάκι, εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος.
καὶ ἐξ αὐτοῦ διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους διὰ τῆς χειρὸς.
β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὕνι κατὰ τὴν ἀροτρίαν (ὄργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἑλλειψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὅποια ἔχει τοποθετῆθῃ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; Γεωργικὸν ὄργανον...
διὰ τοῦ καθάρειν τὰ ἄρσενον (ψτερόν, νύχι), τὰ ὅποια
χρησιμοποιοῦνται ἐν τῇ βουλῇ. καὶ τὸ χρησιμεύει...
Ἀμφότερα χρησιμοποιοῦνται εἰς σιδηρᾶν ράβδον ἐπὶ συζυγοποιῶν

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα, ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); μετὰ τὸ ὄργωμα γίνεται ἰσοπέδωσις...
(σβάρνισμα) διὰ σιδηρᾶς ἢ ξυλίνης εὐαρυῆς.....

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου: π.χ. ὁ κασμάς, ἢ τσάπα κ. ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)✓

Τοιοῦτα ἔργα λείπει ἡμεῖς ἐν χρήσει, ἢ τὴν πᾶσι δατυλῇ καὶ πλατεῖα
ὁ μακρὸς, ὁ λωετός, ὡς ἐν τῷ παλαιότερῳ σχεδιασμένῳ.



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι ποῦ ἐκτελοῦν.

Τὰ πρόσωπα ποῦ βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην εἶναι ὁλόκληροι
ἢ οἰκονομαὶ (κύριοι καὶ τέκνα).

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὀσπρίων. Πῶς ἐγίνετο ἡ σπορὰ καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἶδους.

Αἱ τὰ ὀσπρία γεωμετρικῶς ποτίζονται καὶ ἐν τῇ
αὐτῇ τῇ ἐστὶν ὁ ἀγρὸς καλλιεργεῖται εἰς τρεῖς φορές καὶ
νατὸν ἐκφυτρύνει ἐν αὐτῇ.

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ά. Αἱ τὰς τροφὰς τῶν
ζώων καλλιεργοῦνται τὰ καλὺτερα χωράφια.

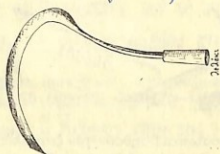
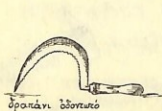
- 9) Πῶς ἐγίνετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμή-
λων ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές),
καὶ ἄλλως. Ἐξελφύρυντο ἐν αὐτῇ καὶ ἴδιως ἐν μιᾷ
πρηνιόντος.

Β. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἔργα λείπει θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἔργα λείπει ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά.
(Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ.

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.)
 .θεριζόντες. τὰ δημητριακὰ. μετὰ ὀδοντωδὸν δρεπάνν
 .ναί. παλαιότερον. ἀνάμνη. μετὰ λείαν. τῇ βοσείᾳ...
 .τῶν. παλαμαριῶν. (βυλινὰ γόντια.) ὡς. ναυαγίῳ...



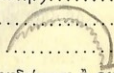
Ἐάν ἦσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ
 ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ
 σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.
 .Σήμερον. ἐν ἀρχῇ. εἰδῶν. δρεπανιῶν. εἶναι. μόνον.
 .τὰ ὀδοντωδὸν. δρεπάνν. καὶ ἀνωτέρω.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΔΘΗΝΩΝ

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο
 (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν
 ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). *Μ.δ. δρέπανα*
καὶ μετὰ κόσσες ὡς σχεδιάγραμμα.



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργα-
 λείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν).
Η. λεπίς τοῦ δρεπανιοῦ ἦτο ὀδοντωτή



- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσατε ἢ φωτο-
 γραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;
Η. λαβὴ τοῦ ἡτο κατεσκευασμένη ἐν σιδηροῦ βύλου



5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) *ἤγοράμουντο ἐν φαρσάλιν ἢ Ἀομόκρου*.....

6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μετὰ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθιῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) *Δι' ἐκρίζεωσι ἤσαν καὶ ἔσαν ἀνὸρμ. ὁ... θερισμός. μόνον. ρεβιθιῶν καὶ ρόβης*.....

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μετὰ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερὸν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. *εἰς 3.0. ἐνατοῦσα πηλίου, ὅλα. ἐν. ἀγρῶν. πρὸς*.....

2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουσιν) εἰς τὸ χωράφι μαζί μετὰ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται). *καλαμίσ*.....

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραξίς, πιάσματα, χεριές, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα ;.....
οἱ ἴδιοι. οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα.....

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ ; Πόσα ; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστά ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχυῶν εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρώνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς).....
τὰ δράγματα (οἱ χεριές) τοποθετοῦνται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους πολλὰ ὁμοῦ καὶ αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχυῶν εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν.....

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-
 λούνται ἀγκαλιές. *πολλὰ δράγματα μαζί μαζί ἀποτίουν τὰ*
δαμάζιο.....



γ. Οἱ θερισταί.

1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
 θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
 σκοπὸν ἀπὸ ἄλλου τόπου καὶ ποῖον ;.....
θερίζουν καὶ ἄνδρες καὶ γυναῖκες ὑπῆρχον θερισταί
οἱ ἄλλοι ἤρχοντο ἐκείνου τὸν ἐνοπὸν ἀπὸ τὰ
χειρὸν καὶ χωρὶς οἱ ἄλλοι πτωχοί.....

2) Πῶς ἡμεῖβοντο οὗτοι με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'
 ἀποκοπὴν (ξεκοπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή· εἰς χρῆμα ἢ εἰς
 εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
 φαγητοῦ ; (Παραθεσάτε με τὰς πληροφορίες καὶ τὴν σχετικὴν
 εἰς τὸν τόπον σας ἀνωματολογίαν).....
οἱ ἐρχόταν ἡμεῖβοντο με ἡμερομίσθιον εἰς χρῆμα
ὅλα καὶ ἐκ ἐλδοῦ μετὰ φαγητοῦ.....

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
 λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
 τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
 λοντό τι εἰς τὴν μέσσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
 κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ;.....
πρὸς προφύλαξιν τῶν χειρῶν ἐν τῶν καλαμῶν
ἔφερον εἰς ἀριστερᾶς τοῖς χεῖρας καὶ οἱ ἄνδρες
καὶ αἱ γυναῖκες ὄργανον χυρῶδες τοῦ μανιγιῶν
τὰ λεγόμενα (χειρότια).....

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ;

Δὲν ἤρχισεν τὸν θερισμόν τῆς ἡμέρας τῆς
Τρίτης τοῦ καλοῦ (ἀποκριτῆς)

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμόν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά.

Ἄν ἦτο μεγάλη παρὰ τραγουδοῦν διδωρα
νεύρατα τραγουδοῦν

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν ποὺ μένουν ἀθήριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ με τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάβαν, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.)

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι ἔθιμον

τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, ἀπαντῶν οἱ
θερισταὶ ἐφορῶν ὅπως εἰν τὸ δρεῖαν. Ὅστιν
τὸ δρεῖαν. Ἰστέον πάλιν ὄρθιον, ἀμνηστῆτον εἰ
τὸ ἔδωρον, αὐτοῦ ἦτο καὶ ὁ τραγῆρος τῆς χρονίας

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

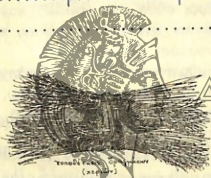
- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἤτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμόν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Τὸ δέσιμον τῶν θερισμένων σταχύων ἐγίνετο εὐχαρό-
νως μετὰ θερισμὸν ὑπὸ εἰδίμου ἀρχοῦ τοῦ δέτου

- 2) Πώς ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχυν καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πώς ἐδένοντο· με κοινὰ σχοινία, με σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

Ὁ δέσμιος μόνος τοῦ ἄπαιρτος τοῦ χερσὶ καὶ τοῦ ἔτοποθ-
τει παλαιοῦ μοῦ ἀπὸ τοῦ δεματιοῦ ἐν βοῦρλιν ἢ...
ἐλαρτων ἢ ἐν τοῦ ἰδίου τοῦ φυτοῦ. Κατόπιν τὰ...
ἐπίγειο ὅσα πᾶν γονότων καὶ τῶν τὰ ἔδενε πολὺ...
ἐφ' ἡμᾶς, μισοεικνύονται αὐτῶ πρὸς δεμάτι, ὡς...
αἱ κεφαλαὶ καὶ εὐρίωνται πρὸς τὴν αὐτὴν κατὰ-
θύνειν.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ;.....
Μετὰ πρὸ δέσιμον τὰ δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐν...
μέσῃ τοῦ θερισμένου ἀγροῦ πρὸς δεμάτια ἢ ἐν...
ἐξῆς (10 ἢ 20 δεμάτια) ἀπὸ τοῦ ἐν τὰ δύο...
φορτωμένα φύων.....

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;

Πότε γίνεται ή σπορά ή τὸ φύτευμα αὐτῆς.....

Από το 1930... Τὸ φύτευμα γίνεται μέσα στὰ τετὰ.
τοῦ χωριανῶν. ἢ μέσα τοῦ πολωνοῦ.

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλσιμο) τῶν γεω-
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
ἄρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ
φωτογραφίαν.....

Ἡ ἐξαγωγή τῶν γεωμήλων ἀπὸ τὸ χωράφι ἐγίνετο
μὲ αἰανόηποτε βουληδόνων.....

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνηθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν
χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκον); Ἐάν
ναί, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἐπεὶτα ἡ
κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ... Ἐσυνηθίζετο ἡ

διατροφή τῶν ζώων μὲ ξηρὰ χόρτα τοῦ χειμῶνα...
Τὸν βίκον τὸν ξηρῶν τοῦ φθινοπώρου καὶ τὸν...
δαρίαν διὰ τῶν βοσῶν τῶν ἀνδρῶν. Ὁ σανὸν
ξηρανόμην εἰς τὸ χωράφι τοῦ μεταφέρου εἰς πᾶς +

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσ-
σαν κ.ἄ.). Κάτω τοῦ ματοῦ καὶ μὲ τὴν βοσάν...

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας).....

- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμο-
ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-
κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) Ὁ γόρτος ἔηραινετο εἰς τὸν ἄγρον . . .
 ἀπὸ τῶν νοσηρῶν αὐτῆς τοῦ ἡλίου . ἐδίδοντο εἰς . . .
 δεμάτια . μί . θεμο . (θεματινιά) ἀπὸ τοῦ ἴδιου χωρίου

Γ' ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορὰ τῶν δεματιῶν πρὸς ἄλωνισμόν. Συνκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἄλωνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.
 . Μετὰ τὸν θεριωμόν . τὰ δεμάτια . μετεφέροντο . εἰς . . .
 . τὸ ἄλωνι ., τὸ ὄλοισιν . εὐρίκνυτο . νοστή . εἰς τὴν . . .
 . οἰκίαν . ἢ εἰς τὸν . φχυρῶνα . πρὸς ἄλωνισμόν

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος οὗτοι τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἄλωνισμόν δεμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται : θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρὸν ; Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως ;
 . Ἰὰ δεμάτια εἰς τὸ ἄλωνι . ἐποθετοῦντο . εἰς σωρὸν . . .
 . μί . εἰδικόν . τρόπον . τοῦ ἀνομαζομένου . θεμωνιᾶς

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἄλωνι διὰ τὸν ἄλωνισμόν τῶν δημητριακῶν ; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὅχι εἰς τὸ ἄλωνι ;
 . Ἰὸ ἄλωνι . ὑπῆρχεν . ἀνεκαθεν . ὁ δὲ χωρισμός . τοῦ . . .
 . καρποῦ . ἀπὸ τοῦ ἄχυρου . ἐγένετο . εἰς τὸν ἴδιον . χώρον

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἄλωνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου ; Εἰς ποίαν θέσιν ; . Ἰὸ ἄλωνι . κατασκευάζετο . ἐντὸς . τοῦ . . .
 . χωρίου . νοστή . εἰς τὴν οἰκίαν . καὶ ὀπίθεν . αὐτῆς

- 5) Τὸ ἄλῳνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;
ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλές οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-
σις του, δηλ. με ποίαν σειράν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Πολλοί χωροὶ εἶχον ἰδίῳ τοῦ ἄλῳνι... εἶχον ὅμωι
τὸ αὐτὸ ἄλῳνι καὶ δύο ἢ τρεῖς χωροὶ ἢ περισσότεροι

- 6) Ἀπὸ πότε ἄρχεται τὸ ἄλῳνισμα καὶ πότε λήγει ; Ἀρχεῖ ἀπὸ
τῶ πρώτου καὶ ἐπὶ τῶν ἄλλων τῶ ἀργήσαντος τῶ θρασύτου...

- 7) Εἶδη ἄλῳνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-
λωνο (με δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (με δάπεδον
ἐστρωμένον με πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-
δίασμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) Ἰδὲ δάπεδον τοῦ ἄλῳνιου
ἢ τοῦ χωματεμένου ἐν χωρῶν καὶ ἀλῳνιῶν...
ἢ τοῦ πετράλωνου ἢ τοῦ χωματεμένου...

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἄλῳνι ἐκάστον ἔτος πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ
ἄλῳνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνου : καθαρισμός αὐτοῦ καὶ
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-
χει, με πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν
καὶ ἀχύρων). Ἰδὲ τὴν ἐνάρξιν τοῦ ἄλῳνιου τῶ ἀλῳνιῶν
ἐναρξάντων ἐν τῷ χωρῶν. Μετὰ ἐχέμεν ἐπὶ τῇ ἐνάρξει τοῦ
δαπέδου διὰ χώματος ἀνεμεμειγμένου μετὰ ἀλῳνιῶν βοῶν
καὶ ἀχύρων. Ἰδὲ ἐπομένῳ ἐλάμβανεν ἀχὺρον ὁ ἀλῳνισμὸς.

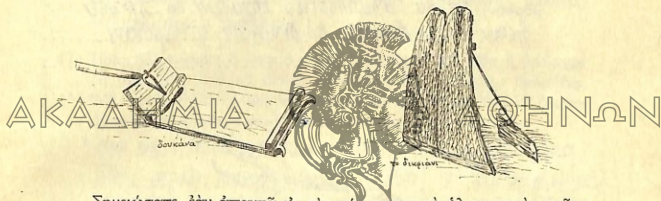
- 9) Ἡ ὥς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἄλῳνιου καὶ ἡ ἐνάρξις τοῦ ἄλῳνι-
σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ;

Ὁχι

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἄλῳνι τῶν δεματιῶν, ὅπου
ὑπάρχει ἄλῳνόςτυλος, ὥς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἄλῳ-

τες και σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα). Τὸ αὐτὸν ἄνθρωπον
τοῦ ἐκρινέου ἐβένετο διὰ τὸ μέγεθος τοῦ ἐσώλου καὶ σπῆν.
μορφῆν, ὥστε νὰ εἶδον περιφορὰ πρὸς τὸν ἴδιον τὸ ἐκρινέον
νὰ δρᾷ βῆ. νὰ τυλίγεται. μετὰ τὴν κρίσιν ἢ πείρασιν.
νὺν θύμην. φορᾷ. Τὸ ἐκρινέον ἄνθρωπον τοῦ ἐκρινέου, τὸ +

- γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἔαν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνια, δικριάνι, βολόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἠλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά με ἀλωνιστικὸν μηχανήμα; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά, ρεβίθια κ.ἄ.) ἦλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνυομένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων; Ἐξοικονομοῦντο εἰς ὅλην χρονίαν διόδοσιν καὶ ἡ δουκάνια, ἢ ἐκδοχὴν, ὅλα ἐκδοχὴν ἀποσπείρονται καὶ μόνον διὰ δημητριακά. Τὸ ὄσπρια ἦλωνίζοντο, εἴτε διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων ἢ διὰ τῶν πολλῶν, εἴτε διὰ μηχανήματος (ἀποσπείρονται) .. μετὰ τὴν διὰ τῆς χειρὸς αὐτῆς ὅλην ..

- 8) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ;

Συνήθως .. ἀπὸ τοῦ ἡλίου .. ἀρχίζει .. ἡμέραν .. ἀνεβαίνει ..
 διασπασμένη ..

- 12) Ποῖα ἄλλα ἀλωνιστικά ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὅποιον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δοικράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν): Ἀλλὰ .. ἀλωνιστικὰ .. ἐργαλεῖα .. εἰς .. χρ. ἔχει ..
 ἦσαν .. τὰ .. δίκρανα .. καὶ .. δρεπάνι ..

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκό-
 πους στάχους ; .. κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς
 ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι .. ρίπτει ἐντὸς αὐτοῦ τοὺς ἀπορριμμέ-
 νους στάχους μὲ τὸ δικράνι καὶ μὲ τὸ δρεπάνι .. ὅθεν τὰ δεμάτι-
 α ..

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὀδήγησιν καὶ τὸ κτύ-
 πημα τῶν ζώων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ
 φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποῖα ἡ κατασκευὴ τῆς ; (Σχε-
 διάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).

Διὰ τὸ ντύπωμα τῶν ζώων .. ἔχον εἰς χρ. τὸ νάμα ..
 τῆς εἰς ξύλον διαμέτρου περίπου 2 ἢ 3 ἐνοσσοῦν +

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν ;
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρήσις τοῦ κοπάνου ;
(π.χ. φακῆς, ρεβιθίων κλπ.). *Τὸ υποπνικμα ἐγίνετο εἰς τὰ
ἀλώνι καὶ διὰ τὴν φασὶν καὶ ρεβιθία.....*



κοπάνος στρογγυλός



ξύλο καμυλίστο διὰ τὸ καθεύεσθαι
μερὸς αὐτῶν δημητριακῶν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

24



ΑΘΗΝΩΝ

Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν ; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά ;
Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
παραγωγῶν ;
*Τὸ υποπνικμα ἐγίνετο μόνον ὑπὸ αὐτῶν μελῶν τῆς
οἰκογενείας.....*

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου ; Πόσαι
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν ;
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)

Διὰ τὸ κοπάνισμα οἱ στάχυες ἐπολοθεροῦντο ἐπὶ τοῦ δάφνου
ἀπ' εὐθείας. Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν
τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦ ἀχυρονι.

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐάν ναί, ποῖα ;

Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ;

Ἐτραγουδοῦντο διάφορα νεφάρια τραγούδια, διὰ τὸν
μὴ κοπάνισμα.

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγίνε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς)

Πρῶτος ἐμ. μηχανισμὸν χερσίν.

β'. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα ; πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ.

Τοῦτο σωρεῖται μὲ τὸν καρπολάρι, τὸν ὅποιον εἶναι βύλη, δῆλον
ἀκριβῶς τὸ γαλανόμα. σχῆμα 2.

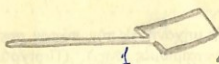


Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχυρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο. Ὁ ἐξημαζόμενος.

σωρός. ἐξ. ἐξήμα. ἐξήματι. ἡροῦ. ἀρχή. τὸ. λίνισμα.
ἐξήμα. ἐκ. τὸν. σωρόν. παρφώνεται. ἐκ. καρπορῶν. (θρινάκι), ...

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο : φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο. Ἰ.δ. ἐργαλεῖον. με. τὸ. ὄργανον. γίνεσθαι. τὸ. ἀνέμισμα. λήξεσθαι. καρπορῶν. καὶ. φτυάρι. ἀνέμισμα. ρα. εἶναι. ζύγην, ἄνω. διενύσσον. τὰ. παραπύτω. ἐξήματι. 1, 2



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λινχῶ (ἀνέμιζει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λινχιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;
τὸ. λινχῶμα. τὸ. ἀνέμιζον. καὶ. φτυάρι. καὶ. γυναῖκες. εἴτε. πῶ.
νομισμῶν. ἴσοι. τοῦ. γέιστον.
- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ λίνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεῦτερον ἄλωνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;
τὸ. χονδρὰ. τεμάχια. τῶν. σταχυῶν. τὰ. ὅποια. μετὰ. τὸ. λίνισμα.
παραμένουν. μετὰ. τοῦ. καρποῦ. λήξεσθαι. κόμπια. τὰ. τὰ. τὰ. κατὰ.
ρῖφι. ἄλλος. ἐργάτης. (καλῖβι). διὰ. τοῦ. ἐκινῆσαι. κατὰ. τοῦ. ὥραν.
τοῦ. λινχίσματος. ὥστε. ὁ. καρπὸς. νὰ. μείνῃ. καθαρός.
- 5) Πῶς γίνεται ἡ ξεύσις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἄλωνισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἄλωνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
ηθίζεται τοῦτο

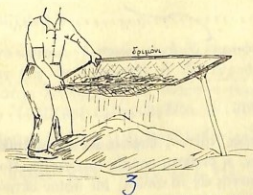
- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα
χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

Ἡ προσηνέφεια τῶν χονδρῶν τεμαχίων τῶν σταχύων καθαρίζονται
μὲν ἀποχωρίζονται ἀπὸ τοῦ χάρπου, διὰ τῆς συνόρας ὑπὸ ἑτέρου
ἐργάτου· κατὰ δὲ τὴν σχοιμήν τοῦ λιχνίσματος (ἀερίσμου)...

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου; ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



νων μὲ ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερώς τούς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἀχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) . *Αἱ σὶσ φοροὶ βέναι ὄλῃ.*

*ἄποχωρῖνονται τοῦ καρποῦ . ὅς τῶν καρπῶν . ὅς . . .
γυναικοὶ συνήδων . ὅς . καὶ μετὰ συνετα . παραμένοντα βέναι
ὄλῃ . ὁ καρπὸς . δερμιτῶν βέναι . ὡς . φηριβῶν ὀθύνοντα . ὅς .
ὡς . ὅς . ὅς . ὅς .*

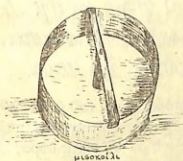
- 7) Ὃταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται ; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυροί ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπτηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ;

*Ὃταν ἐτοιμασθῇ . ὁ καρπὸς . ἀπομένοντα εἰς σωρόν . μὲ τὸ
καρπῶν . ὅς . ὅς . ὅς . ὅς . ὅς . ὅς . ὅς . ὅς .
πολλοὶ . ὅς . καρπῶν . ὅς . ὅς . ὅς . ὅς . ὅς . ὅς . ὅς .
ὅς . ὅς . ὅς .*

- 8) Ἀλλὰ εἴθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθὴ κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην.

γ'. 1) Ποῖαι ὀφειλαὶ πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι . π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνθήκη . Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἀλώνι ; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἰπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εις ὀκάδας, εις κοιλά κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχθυο-
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας). *ἤρην. πεποδισμένη*
δ. εἶσαι. εἰς ἀποθήκην. ἤρην δ. ὀκτώσῃ. εἰς πόλιν. πόλιν μετροῦσε
καὶ ὑπόσιν. ἔλαιον. τὴν. ὀκτώσιν......



μεσοκοίτη



κούτλος

2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἄλωνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
- γ) τὸ γυφτιάτικο,
- δ) τὸ ἄλωνιατικό κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχθυογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν) . *ἐπίβη. εἰς ἀποθήκην. ὑποκαίλον. τὰ.*...

- α) *παπαδιάτικο*.....
- β) *ἀγροφυλακιάτικο*.....
- γ) *γυφτιάτικο*.....
- δ) *ἀλωνιατικό*.....

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας) *ὁ καρπὸς ἐποδοδεύεται ἐν ὑπόσιν. ἐν ὑπόσιν ὑποσιν. πλατάνου (λαύρα). ἐπιποδοδεύεται. διὰ πηλοῦ ἀντισυμμετρίου. ψῆ. ὑπόσιν. θάψιν καὶ ἀνύρον. ἢ. εἰς ἀμφοῖα. ἢ. ἢ. τὰ ἄλωνα.*

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἄλωνι . Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; *Τὸ ἄκρον ἐποπελάετο εἰς τὸν
ἀκρυῶνα πλησίον τῆς οἰκίας ἀπ' εὐθείας ἢ διὰ φυλίου
ἀστυος (βριβύνα).....*

- 5) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ
θερισμοῦ ἀπὸ τὸς καλυτέρους στάχυνς ἢ μετὰ τὸ ἁλώνισμα ;
*Ἡ διαλογὴ τοῦ κρῶς ἐπορᾶν σπόρου ἐγίνετο καὶ ἐξῆς Ἀπὸ τῶ
θερισμοῦ ἐπαιρνόντων καλυτέρους στάχυνς διὰ τῶν κρῶν καὶ
πυλῶν ἐνυπόχρον καὶ οὕτω ὁ κρῶς ἦτο ἔσθμιον.....*

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-
σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων,
τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..
*Ἀπὸ τοῦ στάχυος πολλοὺς καὶ πλεονέκων. ἡ δὲ μορφή καὶ ἐποπε-
λάετο πλησίον καὶ ἐνυπόχρον τῆς θύρας.....*

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς τοῦ φυλάσσεται.
πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν
τόπον σας ἀναμμα φωτιάς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-
γέννων, ἑσπέρας 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-
τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρας τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ;

2) Πῶς λέγεται ἡ φωτιά αὐτή; (π.χ. φανός, ἀφανὸς κλπ.).....

β'. 1) Ποῖοι ἀνάπτουν τὴν πυράν; παιδιά, ἡλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος; ...

2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.
Τὰ κλέπτουν; Ἄν ναί, ἀπὸ ποῖον μέρος;

3) Πῶς γίνεται ἡ συγκέντρωσις των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυράν;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, εὐρκια, ᾠσματα, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα

2) Πηδήματα, χοροὶ γύρω ἀπὸ τὴν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερῆς)

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα
τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς)

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφήν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

Ἡράκλειον. Φωτεινὸν καὶ ὁρατὸν μόνον εἰς διαφόρους.....
κεντροὺς. Ἰσχυρὸν ἐμφανὲς καὶ εὐκρινὲς διάφορα νεὰ ἡλικίας
ἢ γένεσιν εὐχαρουν. Ἀπὸ αὐτῶν εὐγενεῖς ἡλικίας
ἰνυκτέριον.)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Λογογραφική έργασία διά γεωργικά κατήματα πρό του 1920 επί Περιοχής
Συοχίδας - Φαρσάλων υπό του διδασκάλου Ιωάννου Κοντζή.



Αι πληροφορίες, αι οποιας ελήφθησαν διά την υπόσχι έργασιν, προήλθον από τον
υπερλήρημα ελόχρητον Βλαχούττη υπόσχιον Συοχίδας όφ ενός και από τον εφημέριον
Θωμά Αημερίου επί ενόριας Αγίου Ιπυριδώνος Συοχίδας, όφ άλλου.

Σελ. 1 (Σφ. Αα' 1)
Αγροτικοί περιοχαι, αι οποιας προωρήντο άποικιστικώς και μόνον διά την
εποράν εν γένει, ήσαν αι τελείως άσύνλητοι θάμνω, και αι μάλλον πεδιναι και ηη-
εότεραι του χωρίου. (Ολούθηροι ή υπόλοιποι ένσεις προωρήντο ως βοσκή των
ποιμνίων (άπόνεων των φύλων).) (Αι πρός ασλλήτρητον περιοχαι δέ ήσαν χωρικά,
άλλα έντηλόμενα διά την εποράν άπό τριετίαν. Τούτο δέ άνωμαζετο υπόμνησ. (Σφ. Αα' 16)

(Αι ως άνω ιδιουκτησίαι άνήκοντες κατ' αρχάς εις Τούρκους γαιοκτημόνας και ούχι
εις τους χωρικούς. Το κατήμα όμως τούτο ήχοντο εις τας υποσχιων κατ' έτος 1881.
έντετε περήμενα ως ιδιουκτησία του μετα αποσχιον (Σελ. 1, Σφ. Αα' 2).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
Αι περιοχαι στήν άρχη των αποσχιων άποικιστικώς και από τον χρόνον των
τεσσων άνω, άποτε δέ ο ποσόν στην άσύνλητη ή από άποσχιον άποσχιοντε παρα-
λήντων των τεσσων. Τούτο ήχοντο εις τας υποσχιων του παρόντος. (Σελ. 1, Σφ. Αα' 3).

Σελ. 2 (Σφ. Αβ' 1)
Οι υπόσχιον επί εν λόγω περιοχής ήχοντο ως ευχρόνως και εις την γεωργίαν και
εις την υποσχιονικήν λόγω των διαφορών των έσόδων. Η νυρίως άποσχιον των ήχο
ή υποσχιονική, διότι ή μεγαλύτερα ένσεις επί περιοχής ήχο υποσχιονική και άσχιονι-
ργητος. (Άλλοι τεχνίται, οι όποιοι ήχοντο εν παρέρχην και εις την γεωργίαν δια-
βιοτάτως δέ ήρχοντο. Τούτοι τεχνίται, όσάμην άχρηστούς ήρχοντο από τας μισθούσας
χωρίς. Σελ. 2 Σφ. Αβ' 2).

(Μεγάλα κατήματα των γαιοκτημόνων (Τσιφλιδούχων) ή των μοναστηρίων δέ
ήρχοντο. Όλοι οι υπόσχιον άχον από όλην κατήματα Σελ. 2 Σφ. Αβ' 1).

Διά τας διαφορούς έίδους έργασιας ως τó έρέμια, τó άλώνισμα, τον τρυγητόν κ.λπ
άχρησιμοποιούντο έργάται και έργάτρια ούχι δι' όλην τον χρόνον, άλλα έποχικώς. Οι
αποσχιον έργάται προήρχοντο συνηδώς εν τού ίδιού χωρίου. (Ος άμοιβήν δέ έλάμβαν-
ον άμφοτερόθεν εις χρήμα ή ποσάμην και εις έίδος άποσχιον επί εντεσχιονικήν έργασιας.
Αούλινος (υπόσχιον) δέν άχρησιμοποιούν τας τας έργασίας των, διότι μεγάλοι γαιο-
Σελ. 2, Σφ. Αβ' 5).

καθημερινές, σφεντσάει κ.λ.π. δὲν ὑπάρχουν.

Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου τούτου δι' ἀνέγερσιν ἔργων δὲ ἐπὶ ἡγχαίνου. ^{Σελ. 2, φώτ. Αγ6α}
 ησυνδυσά, διότι δὲν εἶχον περισσίου χρόνου ἐνταῦθα τοῦ ποταμοφόρου αὐτῶν ἔργα-
 σίας (γεωργοὶ καὶ κτηνοτρόφοι συγχρόνως). Ἡγελοῦσαντο μόνου μὲ τὰς ἰδιότητά των
 ἔργων. (Προσέει οὐτε τετυτταί, υτίττα, γύφτοι (εἰσθητοῦχοι) βαφῶ (υποχιστήδες)
 ηραγυστάδες (ἐμποροὶ) κ.λ.π. ὑπῆρχον, ὥστε νὰ ἀποκαμυθῶν τοῦ χωριόου
 ἡρὸς ἀνέγερσιν ἔργων. ^{Σελ. 2, φώτ. Αγ6α}

Τὰ ἡρὸς ἐποράν χωρὶς ἡγαλιότερον ἐλλογίσαντο ἀποηλαιοποιῶν καὶ μόνου
 μὲ φωτῶν κῆπων (βοῶν καὶ αἰγολοφιδίων) ἐνῷ ἐπῆμερον μὲ φυτικῇ λίανειν:

α) καὶσιν τῆς καλλισίας μετὰ τὸν ὀφειμὸν β) τῶν ὀφμῶν καὶ δι' ὀργώματος ^{Σελ. 3, φώτ. Αδ1}

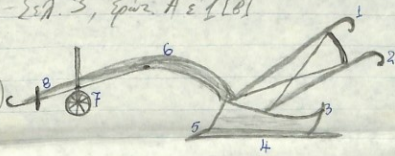
Ἡ γρηῖς ὅμως τῶν κτηνῶν λίανισμῶν ἐκαὶσθ ὅρνε μετὰ τὸν ἡσυντα-
 ζομὸν καὶ κατὰ τὸ ἔτος 1951 καὶ ἐντεῦθεν ^{Σελ. 3, φώτ. Αδ2}

Ἡ γρηῖς τοῦ εἰσθητοῦ ἀρότρου κατὰ τὸ ἔτος 1908, αἱ δὲ γεωργαὶ
 μηχαναὶ ἀρὸ τὸ ἔτος 1960 (ἱσθητῶν ἀρὸτρου ἐκπαινοποιεῖτο ὁ τῆς τοῦ μονό-

φῶτος ἐν ὅτῳ ἡγελοῦσαντο τὰ εἶδη τῶν ἀρὸτρου. Ἡ δὲ γεωργία τῶν
 φῶτων ἐν τῇ ἡσυνταζῇ φασάλλῃ καὶ ἀρὸτρου ἐν τοῦ Ἀρομῶν ^{φώτ. Αδ1}

Παρατίτω ὑπερτέρω ἐκτελεσθέντα τοῦ κρητικισμοῦ τῆς τοῦ εἰσθητοῦ
 ἀρότρου μὲ τὰς ἀντεπῶχας ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ.

Σελ. 3, φώτ. Α' ε' 1 [87]



1 καὶ 2 = χειρολόδες, 3 = φτερό, 4 = κεραμῶν, 5 = νύλι, 6 = σοτάρι
 7 = ρόδα (κύλα), 8 = εσσυρί.

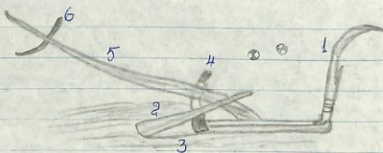
Ἡ γρηῖς τοῦ γεωργίου, ἐλλογίσαντο (τραυτέρ) ὅρνε τῶν τελευταίων
 κατὰ τὸ 1960 καὶ ἐκτεῖν. Τῆς δὲ μηχανῆς ἀρὸτρου τὸ 1963 ^{Σελ. 3, φώτ. Αδ3}

Μηχανὴ δειμῶν τῶν εσσυρίων (δεμῶν) δὲν ὑπῆρχεν. Ἡ μηχανὴ ὅμως
 ἀρὸτρου (λατῶν) ἦλθεν τὸ ἔτος 1952. ^{Σελ. 4, φώτ. Αδ5}

Σελ. 4, φ. 2, Α 621

Τό βυλινον ἀρόσρον κατεσκευάζετο ὑπὸ τῶν ἰδίων τῶν χωρηνῶν. Οἱ περισσότεροι τῶν κασολῶν ἦσαν γυνῶσαι τῆς κατεσκευῆς τοῦ ἐν λόγῳ ἀρόσρου.

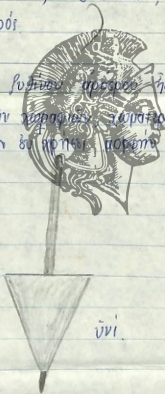
Ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ βυλινού ἀρόσρου εἶναι ἡ παλαιὰ μὴ εἰς δεξιολογίαν ἐνομα-
σίας τῶν διαφόρων μερῶν καὶ ἐξαρτημάτων αὐτοῦ. Σελ. 4, φ. 2, Α 622 καὶ Α 623.



1 = Κουντούρι, 2 = παρθεῖο, 3 = ὕνι, 4 = ἐπάρση,
5 = ἐσθάρη, 6 = ἐσπαυρὶ.

Τό ὕνι: Τό ὕνι τοῦ βυλινού ἀρόσρου ἦτο μίσι μορφῇσι διὰ τὴν ἀπεργασίαν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωρηνῶν, τῶν κασολῶν, τῶν ἀρόσρων καὶ τῶν Παράστων καὶ ἡχογράφημα τῆς ἐπάρσης, μορφῆς τοῦ ὕνι.

Σελ. 5, φ. 2, Α 624

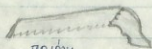


ὕνι

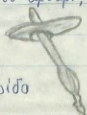
Ἡ ἐπάρση τοῦ βυλινού ἀρόσρου ἦτο μάλιστα καμπυλωτή (κατεσκευαζομένη ἐν βύλινῳ. Σελ. 5, φ. 2, Α 626)

Ἐργαλεῖα διὰ τὴν κατεσκευὴν καὶ ἐπιδιορθώσιν τοῦ ἀρόσρου ἦσαν. Τό πριόνι, ἡ ἀρίδα, τὸ ἀρνάρι, ὁ βυλοφάχος, ὁ πελύντης, τὸ σιμηλάρι

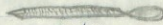
Σελ. 5, φ. Α 627



πριόνι



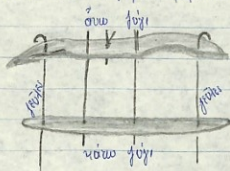
ἀρίδα



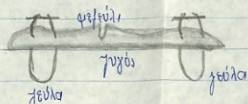
ἀρνάρι

Διὰ τὸ ἀρότρον (φουγάρισμα, ὄρχωμα) ἐκρηκτοποιοῦντο ὡς ἐπὶ τὸ πηκτοῦ
βοῦς. Διὰ τὸ ὄρχωμα ἐκρηκτοποιοῦντο δύο ψῶς. (Αἰσθητικὸς μὲ δύο ψῶς ἦτο
ὁ ψῶς διὰ τὸ φουγάρισμα φ. 2, Αζ 9[α])

Κατωτέρω παραθεῖται ἐπὶ συνήδη μορφὴν τοῦ παλαιότερου ψῶς μὲ τὰς
ὀνομασίαι τῶν διαφορῶν μερῶν καὶ ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.



Σελ. 6, φ. 2, Αζ 9[β]



Ἡ μορφή τῶν ψῶς τοῦ ψῶς ὅπου παλαιὰ χρησιμοποιεῖται ὡς καὶ νῦν.

Σελ. 6, φ. 2, Αζ 10

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ὁ κρῖνος ἐν εἰδήσει, ὃ ὅπου ἐκρηκτοποιεῖται εἰς τὸν ψῶν, προκρίνεται δὲ εἰς
τὸν ψῶν τὸ ἀρότρον διὰ τὸ ὄρχωμα λεγόμενος κρῖνος· ὅτι ἔχει ἀλλοτρίαν ἰδίαν -
τέραν ὀνομασίαν. Σελ. 6, φ. 2, Αζ 11

Τὸ ὄρχωμα δι' ἑνὸς ψῶς ἔγινε περίητοι ἀπὸ τὸ 1950 Σελ. 6, φ. 2, Αζ 12[α]

Ἡ ψῶς (ψῶσις) εἰς τὸ ἀρότρον γίνεται ὡς ἑξῆς.

Εἰς τὸν λαμόν τοῦ ἀλόχου ἐκρηκτοποιεῖται ἡ λαμαρία. Εἰς ταύτης ἐκρηκτοποιεῖται
ὁ λαμόν ἐκρηκτοποιεῖται τοῦ ἀλόχου, οἱ λαμαὶ ἐκρηκτοποιεῖται ἐξ ἑνὸς ψῶς ἐκρηκτοποιεῖται
τὸ παλαιότερον ὀνομαζόμενον. Τοῦτο δὲ ἦτο διμερὲς εἰς τὸν κρῖνον τοῦ ἀρότρου.

Ἀροτρίασις (ὄρχωμα) καὶ εἰσορά.

Παλαιότερον τὸν ἀρόν τοῦ ὄρχωσις ἐκρηκτοποιεῖται ἡμορπορεῖται, εἴτε ὁ ὄψωσις εἴτε ἡ
ψῶσις ἡ καὶ ὁ ὄψωσις, ὅταν ὄψωσις τοῦτο. Σελ. 7, φ. 2, Αζ α

Τὸ ψῶσις τῶν βοδῶν εἰς τὸ ψῶσις ἀρότρον ἐκρηκτοποιεῖται ὡς ἑξῆς. Σελ. 7, φ. 2, Αζ β
ἐκρηκτοποιεῖται οἱ βοῦς εἰς τὸν ψῶν. Τοῦτο εἰς τοῦ ψῶς ἐκρηκτοποιεῖται καὶ ὄψωσις
ὄψωσις. Τὸ ὄψωσις ὄψωσις ἐκρηκτοποιεῖται ἀπὸ τὸ ὄψωσις τοῦ ἐκρηκτοποιεῖται τοῦ ψῶσις

ἀρόσπον. Προσέτι ἐδέυντο χονερόν έχουσιν (επιχιά) ἐν τῶν υἰερῶν τῶν
βοῶν διὰ τὴν ὁδήγησιν αὐτῶν.

Σελ. 7, ἐπίλ. ΑΖ61

Τὸ φέξιμον ἐκ εὐθεροῦν ἀρόσπον ἐγένετο ὡς ἔστι. Σελ. 7, ἐπίλ. ΑΖ62
α) τῶν ἀλόγων. Τὰ ἄλλα ἐδέυντο ἀπὸ τοῦ γαιμὸν διὰ τῶν λαμαριῶν.
Αἰδοῦντο διὰ τεσσάρων ἀλλήλων (ἀπὸ δύο εἰς ἑκάστην ἀλῶν). Αἱ
ὁλοῦντο ἐδέυντο διὰ τῶν ἐτέρων θυρω τῶν εἰς τὰ ἐπὶ παλαφόβηλα, τὰ ὅποια
συνεβόλυντο μεταξὺ τῶν διὰ κρήνων (θηρῶν). Τὸ τρίτον καὶ μικτόν παλαφό-
βηλο ἐδέυντο ἀπὸ τοῦ εὐθεροῦν ἀρόσπον. Ἀπὸ τῆς ἐσχάτης ἐκείνου ἀλόγων ἐδέυντο
χονερόν έχουσιν (επιχιά), τὸ ὅποσον κατέληγε εἰς τὰς δύο χειραλάδας τοῦ ἀρόσπου
πρὸς ὁδήγησιν.

β) τῶν βοῶν. Ἐποδοῖτον τὸν γαιμὸν τῶν βοῶν εἰς τὴν νεανουσιμῆτη
δίων τοῦ φυγῶ. Ἐν συνεχείᾳ ἐποδοῖτον τὰς φέξας, ἀπὸ δύο εἰς ἑκάστην βοῦν,
διὰ καὶ μὴ δύνασαι οἱ βόες καὶ διαφυγεῖν ἢ καὶ ἀλληλοποιεῖσθαι. Ἐν τοῦ
μῆκος τοῦ φυγῶ προσέδευντο χονερόν έχουσιν, ἐν τῷ ἄρπον ἄρπον τῆς ἀφίης ἐδέυντο
τὸ ἀρόσπον. ἐδέυντο δὲ σὺν τῇ ἐν τῇ παλαιᾷ τῶν βοῶν χονερόν έχουσιν,

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

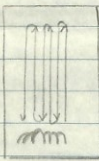


Ὁ γαιμὸς κατεβόλυντο τὰς φέξας τῶν βοῶν τὸ ὄργανον καὶ έχουσιν,
τὸ ὅποσον τὸ θυρὸν τοῦ ἔχον διὰ εἰς τὰς ἀφίης τῶν βοῶν ἢ τὰς ἐσχάτους τῶν
ἀλόγων ὡς προσεβόλυντο.

Σελ. 7, ἐπίλ. ΑΖ63

Τὸ ὄργανον παλαιότερον ὡς καὶ ἐνήμερον γίνεται ὡς κατέβη. Ὁργάνεται τὸ
χωρῶν καὶ καὶ μετὰ συνεκρίβηται ἀλλήλους καὶ περιφρασαντοῦ ὡς ἀντιπῶν δεινύει τὸ
κατωτέρω σχεδίασμα.

Σελ. 8, ἐπίλ. ΑΖ64



Σελ. 8, ἐπίλ. ΑΖ65

Ἡ ἐποδοῖ καὶ τὸ ὄργανον τοῦ ἄρπου ἐγένετο εἰς λαριῶν ὁδοῦ ἐποδοῖ,
Σελ. 8, ἐπίλ. ΑΖ65.

Σελ. 8
ερωτ. Αζ 85 [α]

εποριές, αἱ ὁποῖαι ἐκωρῶντο διὰ μιᾶς βασιλευσῆς ἀγλαίας

Λέν ὑπάρχει συνθήκη καὶ γήνηται ἡ ἐπορά τοῦ αἵτου καὶ τῶν ἄλλων Σελ. 8
δημητριακῶν μόνον μετ' ἐκαστὴν, ὅθεν τῆς χρησιμοποιοῦμενος τοῦ ἀρόρου Σελ. 866

Ὁ πρῶτος μετ' αὐτῶν ὁποῖον παλαιότερον καὶ ἐννεον γήνηται ἡ δὴντοφίς τῶν αὐλῶν
εἶναι ὁ κατὰ. Μετὰ πρῶτον αἱ αὐλῶναι ἀνοίγονται μετ' αὐτῇ, τὸ ὅσον Σελ. 9
ἐνδύονται ἐπὶ τοῦ ἀρόρου. Μετὰ τὸ δεύτερον ὄργανον αἱ αὐλῶναι ἀνοίγονται
καθίσταται (εὐαρυτά) διὰ καὶ πρὶν καὶ μετὰ τὸ πᾶν, οἱ μεγάλαι ὄνοι τοῦ χῶμα-
τος. Τὸν ἀρεισθῆ καὶ τρίτον ὄργανον, πάλιν αἱ αὐλῶναι εὐαρυτάται ἀνοίγονται.

Ὁ ταῦτοις τρόποις χρησιμοποιοῦται ἐν ὅλῃ γεννῶν τὰ ὄργανα, διότι τὸ Σελ. 9
ἐσθρῶν εἶναι καὶ μετὰ καὶ ἐκαστὴν πᾶσι τοῖς ὄνοι χῶματος μεγάλαι Σελ. 9
Αζ 87 [α]

Σελ. 9
ερωτ. Αζ 87
Διὰ τὴν ἐποράν τῶν δημητριακῶν ἐγίνετο συνθήκη πρὶς ὄργανα.
Τὸ πρῶτον ἐγίνετο ἐπὶ αὐτῇ καὶ τὸ κατὰ. Τὸ δεύτερον τὸ φθινόπωρον μετ'
καὶ πρῶτος βροχῆς καὶ τὸ τρίτον κατὰ τὴν ἐποράν.

Διὰ τὸ φύττον τῶν ὑψηλῶν ἀμπελῶν, ἡ ἀγροὺς ὠρῶντο πρὶς ἐποράς.

Μετὰ τὸ πρῶτον ὄργανον, τὸ γόνιμον εὐαρυτάται καὶ πάλιν ἡ ἐπορά Σελ. 9
ερωτ. Αζ 88
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ὁ ἀγροὺς ὠρῶντο πρὶς ἐποράν, ὅθεν τῆς χρησιμοποιοῦμενος τῶν ἀρόρων.

Διὰ ὅλην τὴν εἰδὴ καλλιέργειαν, πρὶν τοῦ εὐαρυτάται πρὶς ὄργανα. Διὰ μὲν
τοῦ αἵτου καὶ τῆς κριθῆς τὰ ὄργανα εὐαρυτάται καὶ τὸ φθινόπωρον, διότι
τὸ ὠρῶντο (ἀραβόσιος, γυκαυτῆ καὶ ὑψηλῶν εἰδῶν) κατὰ τὴν αὐτῇ Σελ. 9
ερωτ. Αζ 89

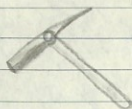
Σελ. 9
ερωτ. Αζ 89
Ἐργαλεῖα ἢ ἐντὺν τὰ ὅσα χρησιμοποιοῦνται κατὰ τὴν ἐποράν εἶναι τὸ δίσκον
ἐν αὐτῷ περιέχεται ὁ ἀρόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος δίσκουρῆμα ἐπὶ τοῦ
ἐσθρῶν διὰ τῆς χειρὸς.

Γεωργικὸν ἐργαλεῖον διὰ τὸ καθαίρειν τοῦ ἀρόρου (φτερόν, ὄνι) κατὰ τὸ
ὄργανον, τὸ ὅσον χρησιμοποιοῦται εἶναι ἡ βουτυτέρα καὶ τὸ καμπεύει. Ἀμφο-
τέρω ὑποκείμενον ἐν εἰρηρᾷ ράβδον, τὴν βυτροπύλιν Σελ. 9-10
ερωτ. Αζ 88

Μετὰ τὸ ὄργανον τοῦ χωρᾶν (μόνον κατὰ τὴν ἐποράν) γήνηται ἰσοπέ-
δως, ἐφαρμύμα διὰ μιᾶς εἰδητῆς εἰρηρᾷ ἢ βελῆς ἐφαρμύμα, διὰ καὶ διαχυθῶν
οἱ ὄνοι τοῦ χῶματος ἀφ' αὐτοῦ καὶ διὰ τὴν κατὰ τὸ ἐσθρῶν περιεσπῆσαν ὑγρασίαν
κατὰ τὸν καιρὸν τῆς θυμερῆς ἀφ' αὐτοῦ. Σελ. 10, ερωτ. Αζ 88

Ἐργαλεῖον διὰ τὸ ἐσθρῶν καὶ ἐκάλειμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κηπου τοῦ

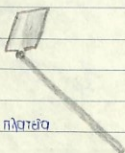
ὡριστὰ ἦσαν εἰς ἀρχαίαι εἶναι ἡ τσίρα ἡ στενή καὶ ἡ πλατεια, ὁ καμῆς, ὁ λοστός ὡς ἐν τῷ κατωτέρῳ σχεδιαγράμματι.



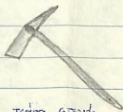
καμῆς



λοστός



τσίρα πλατεια



τσίρα στενή

Σελ. 10-11, ερ. ΑΖχ5γ

Ἰὰ πρόσωπα, τὰ ὅποια βοηθοῦν τὸν γεωργόν (ἢ γεωγν) εἶναι ὀλίγηρος ἢ ἀφροσύνη οἰαγεύεσθαι (εὐφυος καὶ τῆτος). Σελ. 11, ερ. ΑΖχ6

Διὰ τὴν παλιόργειαν τῶν ἀφροσίων γεωγνῶν ἀποκατασταθῆναι παλαιὰ εἶδη. Δι' ὅλα Σελ. 11

Διὰ τὴν παλιόργειαν τῶν ἀφροσίων γεωγνῶν ἀποκατασταθῆναι παλαιὰ εἶδη. Σελ. 11, ερ. ΑΖχ8.

Ἡ παλιόργεια πρὸ τοῦ 1920 τῶν γεωγνῶν ἐπερύνοντο ἢ ἐρυπνόντο ἐν αἰσίοις καὶ ἰσῶς ἐν μικραῖς λαμπυρίαις. Σελ. 11, ερ. ΑΖχ9.

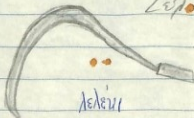
ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α) Ἐρχαλεῖα θεριεμοῦ.

Παλαιότερον τὰ θημηπεριστὰ ἐδερρίνοντο μετὰ τὸ ἐδονεωτοῦν θρεπνόν καὶ συόμεν παλαιότερον μετὰ τὸ λελεῖν ἐπὶ χρήσει ἐνχαρῶναι καὶ ἐπὶ ηλοισμοῦ (βύλινα χειρῶνισα) ὡς κατωτέρω



θρεπνόν ὀδονεωτό

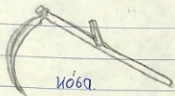


λελεῖν

Σελ. 11-12, ερ. Βά'1)

Σήμερον ὅμως ἂν χρήσαι εἶναι μόνον τὸ ὡς ὄνω ὀδοντωτὸν ὄρητον.

Τὰ διάφορα χόρτα (ἄγρια, τριφύλλι, βίκος ἐσῶς) διὰ τῆς διατροφῆς τῶν ψῶν ἐδερρίζοντο καὶ μὴ τὰ ὄρητνα καὶ μὴ τὰς κόβας ὡς ἐν νωτωτέρῳ χειρογράμματι.



κόβα

Σελ. 12, φ. Β' α' 2.

Ἡ λεπίς τοῦ μὲν ὄρητνου ἦτο ὀδοντωτὴ, τοῦ λελεμένου καὶ τῆς κόβης ἦτο λεία. Σελ. 12, φ. Β' α' 3.

Ἡ χειρολαβὴ ὅμως τοῦ ὄρητνου ἦτο καμπυλωμένη ἐν ῥύθμῳ κυλινδρῶ διὰ τὸ μὴν εὐαίρη καὶ τὸ μὴν ἐσθλὴ. Σελ. 12, φ. Β' α' 4.

Τὸ ὡς ὄνω ὀδοντωτὸν ἐχρησίζοντο (ὄρητνα, κόβες) διὰ τὴν καμπυλωμένην ὑπὸ τῶν χωρικῶν λατρά ἡγοράζοντο ἐν φασαρίᾳ τῶν ἀγορῶν. Σελ. 13, φ. Β' α' 5.

ἈΚΑΔΗΜΙΑ ΔΕΛΦΙΝΩΝ
Τὸ ὡς ὄνω ὀδοντωτὸν ἐχρησίζοντο (ὄρητνα, κόβες) διὰ τὴν καμπυλωμένην ὑπὸ τῶν χωρικῶν λατρά ἡγοράζοντο ἐν φασαρίᾳ τῶν ἀγορῶν. Σελ. 13, φ. Β' α' 6.

Θερσιμός τῶν δημοσισμῶν

Ὁ εἶδος ἐδερρίζετο εἰς ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους περίπου 30 ἐπαιστωῶν τοῦ μέτρου, ἡ κριθὴ καὶ ἡ βρώμη εἰς ὕψος 20 ἐπαιστωῶν καὶ ἡ ἐντολὴ ἐδερρίζετο πολὺ χαμηλὰ εἰς ὕψος περίπου 10 ἐπαιστωῶν. Σελ. 13, φ. Β' β' 1.

Σελ. 13, φ. Β' β' 2
Οἱ ἐσάχνες πρὶν μίγνουν εἰς τὸ χωράφι μαζί μὴ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν ὄρητον ἀφένοντο καλομιά (Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ θερισμοῦ τοῦ θερισμένου ἐσάχνος (χειρόβολα) τοῦς ἐποποδῶνται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ καὶ οὐαὶ εἰσὶν ἀπὸ τοῦτο πρὸς τὴν. Σελ. 13, φ. Β' β' 3).

Σελ. 13, φ. Β' β' 4
Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ θερισμοῦ τὰ δράγματα (χειρὶς) ἐποποδῶνται πολὺ μαζί ἐπὶ τοῦ ἐδάφους, αἱ δὲ κεφαλαὶ τῶν ἐσάχνων εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν καὶ ἀφένοντο δεξιῶς. (Κατὰ τὸν θερισμὸν τὰ δράγματα (χειρὶς) πολλὰ κεφάλαια καὶ τὰ χειρόβολα πολλὰ δράγματα (χειρὶς) Σελ. 13, Β' β' 4.)

Να ἐξετασθῇ ἡ ὁρθότης τῶν παραπάνω ἀριθμῶν.

οἱ διερχόμενοι

Σελ. 14, φ. Βγ' 1

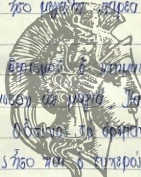
Ἰσὺς τῶν διερχομένων διερχόμενοι καὶ ἄνδρες καὶ γυναῖκες. Χρηρίζον ὅμοια καὶ διερχο-
μενοί, οἱ ὅμοιοι ἦρχοντες ὡς ἐπαγγελμασμένοι διὰ αὐτοῦ τῶν ἐκλεκτῶν διὰ ὅλα γινωσκόμενοι χω-
ρία. Ὅσοι ἦσαν οἱ πλεονήματα, οἱ μὲλλοντες ἀπελθόντες. (οἱ ποιεῖσαι ἐργασίαι ἡμετέρας)
οὐκ ἔστι ἀποσταθμὴν (ῥητορική), ἀλλὰ μὴ ὑπερομελῶν ἐν χρησὶ καὶ ἐν εὐδαιμονίᾳ ἡμετέρας μετὰ
φωτισμοῦ. Σελ. 14, φ. Βγ' 2

Πρὸς προφύλαξιν αὐτῶν χειρῶν τῶν ἐν αὐτῶν καλασμένων κατὰ τῶν διερχομένων ἐφ' ὅσον
ἐν ὁμοφρονίᾳ τοῖς χεῖρας, ἡγεῖστές δὲ τῆς ἀρετῆς καὶ οἱ ἄνδρες καὶ αἱ γυναῖκες μὲλλοντες
ὡς ἐπὶ τῶν ἡγετῶν ἔρασμα γινώσκων τῶν μαθητῶν, διὰ τοῦ μαρτυροῦντος αὐτῶν βραχί-
ων τὰ ἐκτελεσθέντα χειρῶν. Σελ. 14, φ. Βγ' 3

Χρηρίζουσαν κατὰ τὴν ὁμοφρονίαν αὐτῶν ἡγετῶν τῶν ἐργασίαν τῶν ἐν τῇ ἡμέρᾳ
τῇ Τρίτῃ, ὡς κατὰ (διοφράδα) Σελ. 15, φ. Βγ' 4

Ἰσὺς τῇ δόξῃ τῶν διερχομένων, ὅτι ἡτοίμαται ἡμετέρας ἐργασίας διὰ τῶν διερχομένων
ἐργασίαν. Σελ. 15, φ. Βγ' 5

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



Τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ ἐπιδείκναι (ἐπιδείκναι) ὅμοια ἐν τῇ
ἐργασίᾳ τῶν ἐν μέρει αὐτῶν διερχομένων καὶ μέρει. Ἰσὺς τῇ δόξῃ τῶν διερχομένων
ἐργασίαν ὁμοφρονίαν τῶν διερχομένων, ὅσοι τῇ δόξῃ τῶν διερχομένων ἡμετέρας ὁμοφρονίαν
ἐργασίαν, ἐργασίαν ἐν αὐτοῖς, αὐτοῖς ἡμετέρας καὶ ὁμοφρονίαν τῇ αὐτοῖς. Σελ. 15, φ. Βγ' 6

Τὸ δέξιμον τῶν ἐκτελεσθέντων

Σελ. 15 (φ. Βγ' 1) Τὸ δέξιμον τῶν διερχομένων ἐκτελεσθέντων μετὰ τῶν διερχομένων ἐπὶ
τῶν πλεονήματι καὶ εὐδαιμονίᾳ ἐργασίαν τοῦ δέξιμου. (Ὁ δέξιμος μόνος τοῦ ἐπιδείκναι τῶν

Σελ. 16 (φ. Βγ' 2) Χειρὶς καὶ εἰς ἐποποδείας πολλὰς μετὰ ἐπὶ δέξιμου (ἐπιδείκναι) ἐν ἐπιδείκναι ἢ ἐπιδείκναι
ἢ ἐν τῇ ἰδίᾳ τοῦ φουτοῦ. Ἰσὺς τῇ δόξῃ τῶν διερχομένων καὶ τῶν ἐπιδείκναι, πολλὰ
ἐργασίαι, κατεσκευασμένοι οὕτως ἐν δέξιμῳ, ὥστε αἱ κατεσκευασμένοι καὶ ἐπιδείκναι πρὸς τὴν
ἀσπίδα κατεσκευασμένοι.)

Σελ. 16 (φ. Βγ' 3) Μετὰ τῶν δέξιμον τῶν ἐκτελεσθέντων ἐπιδείκναι ἐν μέρει τοῦ διερχομένου
ὁμοφρονίαν διὰ δέξιμου ἢ ἐκτελεσθέντων (10 ἢ 20 δέξιμοι) διὰ τῶν ἐπιδείκναι ἢ ἐπὶ φουτοῖς φουτοῖς

Συγκομιδὴ τῶν γεωμετρίων.

Σελ. 16/17 (φ. Βγ' 1) καλλιέργεια τῶν παλαιῶν ἐκτελεσθέντων πρὸς τὸ 1930. Τὸ φυτόμα ἀσπίδος γινώσκων
κατὰ τῶν ἐπιδείκναι τῶν χειρῶν τῶν ἐπιδείκναι. Ἰσὺς τῇ δόξῃ τῶν διερχομένων ἢ ἐπιδείκναι
φ. Βγ' 1 Σελ. 17, φ. Βγ' 2

τῶν χειμῶνων ἀπὸ τοῦ χωράφι ἐγένετο μὲ ἀνασθήποτε συνηθῆναι καὶ οὕτως μὲ
τὸ ὄρετρον, διότι αἱ πολλοὶ χειμῶνες ὅμοιοι εἶναι διὰ χειμῶνων εἶναι ἐλάττωσι.

ΣΥΓΧΟΜΙΔῆ τοῦ εἰρηνοῦ

Ἰσὺς ἐπὶ τὴν διαίτησιν τοῦ χειμῶνος ἐκυνηθίμετο ἢ διαστροφή τῶν ψυχῶν μὲ φηρὰ
χόρσο, τριφυλίη, βίον. Τὸν βίον τὸν ἐθήρουν ἐς φθινόπωρον καὶ τοὺς θέρους
οἱ τοῦ καλοῦ καὶ τοῦ καλοῦ ἐπὶ τῇ συνοίᾳ. Ὅταν φηραυθῇ εἰς τὸ χωράφι τὸν μεταφύρου
εἰς τὸν ἀποθνήσκον καὶ οὕτως εἶναι ἔτοιμος διὰ τὸν χειμῶνα.

Τὴν συνοίαν ἐλάττω ἐκυνευτῶνουν ἀπὸ τοῦ χόρσου ὅμοιοι τὸ ὄρετρον καὶ
φηρὰ ἡλίου τὸ πορροδοῦν εἰς τοὺς ἀχυρῶνας. Ἀλλὰ καὶ τὸ ὄρετρον μετὰ τὸ ὀλιγωρῆσαι
τὸ ἐκπορροδοῦν εἰς τὸν ἀχυρῶνα. Ἀνάμνη καὶ ὑλῶνους ὄρετρος πορροδοῦσι τὸ ὀλιγωρῆσαι
φύλλο ἐκπορροδοῦν. Τὸ φύλλο τοῦτο τὸ ἐκπορροδοῦν εἰς ἕνα μεγάλον ὠρον καὶ ἀφού
ἐξηραίνοντο ἦσαν ἔτοιμα μετὰ τῶν ὑλῶνων τῶν καὶ πορρῇ ἰδίῳ τῶν ἀπορροδοῦν
κατὰ τὸν χειμῶνα.

Σελ. 17, φ. Β' 62

Ἡ ἡλίου ὀρετρον καὶ νόστιμοι τριφυλίη, τοῦτο νόστιμοι τὸ καλο-
μαίρι καὶ ἀφού φηραυθῇ εἰς τὸ χωράφι ἀπὸ τοῦ καλοῦ, μεταφύρου εἰς τὸν ἀχυρῶνα.

Σελ. 17, φ. Β' 62

Ἡ ἡλίου ὀρετρον καὶ νόστιμοι τριφυλίη, τοῦτο νόστιμοι τὸ καλο-
μαίρι καὶ ἀφού φηραυθῇ εἰς τὸ χωράφι ἀπὸ τοῦ καλοῦ, μεταφύρου εἰς τὸν ἀχυρῶνα.

μετὰ τὸν ὀρετρον τὸν ἐκπορροδοῦν εἰς τὸν ἀχυρῶνα ἀπὸ τοῦ
καλοῦ καὶ ἀφού φηραυθῇ εἰς τὸ χωράφι ἀπὸ τοῦ καλοῦ, μεταφύρου εἰς τὸν ἀχυρῶνα.

Σελ. 17-18, φ. Β' 63

ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

Σελ. 18, φ. Γ' 1

Μετὰ τὸν ὀρετρον τὸν ἐκπορροδοῦν εἰς τὸν ἀχυρῶνα ἀπὸ τοῦ
καλοῦ καὶ ἀφού φηραυθῇ εἰς τὸ χωράφι ἀπὸ τοῦ καλοῦ, μεταφύρου εἰς τὸν ἀχυρῶνα.

Τὸ ὄρετρον ὑπὸ τῆς διαίτης τὸν ἐκπορροδοῦν εἰς τὸν ἀχυρῶνα ἀπὸ τοῦ
καλοῦ καὶ ἀφού φηραυθῇ εἰς τὸ χωράφι ἀπὸ τοῦ καλοῦ, μεταφύρου εἰς τὸν ἀχυρῶνα.

Σελ. 18, φ. Γ' 3

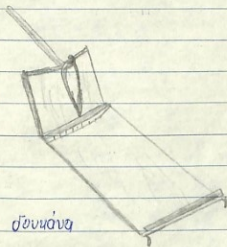
Τὸ ὄρετρον ὑπὸ τῆς διαίτης τὸν ἐκπορροδοῦν εἰς τὸν ἀχυρῶνα ἀπὸ τοῦ
καλοῦ καὶ ἀφού φηραυθῇ εἰς τὸ χωράφι ἀπὸ τοῦ καλοῦ, μεταφύρου εἰς τὸν ἀχυρῶνα.

Σελ. 18, φ. Γ' 4

Πολλοὶ χειμῶνες εἶναι ἰδίῳ τῶν ἀχυρῶν. ἔχον ὅμοιοι τὸ ἀπὸ ὄρετρον καὶ οὕτως
Σελ. 19, φ. Γ' 5

τοῦ κυλίνδρου καὶ τὸ ἐσωτερικόν ἐξωτερικῶς, ἀλλὰ καὶ ἀντίθετον φοράν ἔχον.
Πολυάκρον ἐκμεταλλοποιήθη καὶ ἐν μηχανήματι τῆς δυνάμεως, ἥτοι ἐν ὑδρο-
σπύρτῳ βίων καὶ οἱ ἐσθλὲς ἐπιδόντες ἐν γυμνασίᾳ, ἀλλὰ ἐν ὑπὲρ ἐργασίας τινος.
Ἰσχυρὸν παραδείτω ἐν δυνάμει.

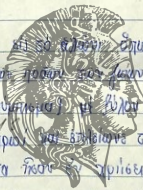
Σελ. 21 φ. Γα 11



δυνάμει

Σελ. 21 Τὸ ὅραμα δὲ πλάγιον καὶ τὸ ἄλλο ὅραμα τὰ δεικνύμενα, ἀλλὰ ἡ ἀντι-
μεταβολὴ ἐστὶν μὲν ἡσυχία πολλὰ διὰ τὴν ἀντιμεταβολήν, ἐστὶν ὅραμα ἡσυχία, ὅραμα καὶ
ἀντιμεταβολήν. Τὸ ἐξωτερικόν (ἐξωτερικόν) καὶ βύθιον διὰ τὴν ἀντιμεταβολήν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΤΗΣ ΑΘΗΝΩΝ



Ο ἄλκιμος ἤρχετο τὸ πρῶτον καὶ ἀντιμεταβολήν ἐν αὐτῇ ἡμέρᾳ, αὐτὴ διακοπή.

Ἄλλα ἀλκιμῶς ἐρχομαι καὶ ὅραμα ἡσυχία καὶ ἡσυχία. Τὸ δεικνύει, τὸ δεικνύει
καὶ τὸ δεικνύει πρὸς ἀντιμεταβολήν τὴν ἀντιμεταβολήν ἀπὸ τῶν δεικνύει. Σελ. 22, φ. Γα 12

Ἰσχυρὸς ἐστὶν ἀντιμεταβολήν τὸ γυμνασίον ἐρχόμενος γυμνασίον ἐν τῷ ἄλλῳ
πρὸς τὴν ἀντιμεταβολήν τὴν ἀντιμεταβολήν τὴν ἀντιμεταβολήν καὶ τὸ δεικνύει καὶ τὸ δεικνύει τὴν ἀντιμεταβολήν. Σελ. 22, φ. Γα 13

Ἰσχυρὸς ἐστὶν ἀντιμεταβολήν τὸ γυμνασίον ἐρχόμενος γυμνασίον ἐν τῷ ἄλλῳ
πρὸς τὴν ἀντιμεταβολήν τὴν ἀντιμεταβολήν τὴν ἀντιμεταβολήν καὶ τὸ δεικνύει καὶ τὸ δεικνύει τὴν ἀντιμεταβολήν. Σελ. 22, φ. Γα 14

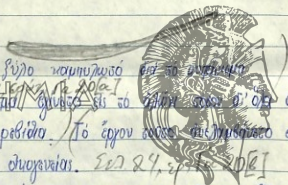
Σελ. 22, φ. Γα 14

Διὰ τῶν ἀλλωθιμῶν ἐγένετο μόνον μία στρώσις διαμαρτυρίας, τὰ ὅποια ἡγωνίσθησαν ἀποθνήσκον. Ἡ τοιοῦτη στρώσις οὐκ εἶχε ἱκανοποιηθῆ δευτεροβά.

Οἱ ἀποκριθεῖντες εἶπες, ἡρωστὸν λαλοῦσιν διὰ τὸ ἀποκριθεῖν πρὸς
 ἄλλα ἀπὸ τῶν παλαιῶν ἀνομιάντων λαῶνα. ἔλ. 23, ερ. Γο. 16 ..

(^a Ὅσοι ἐν τῶν πενήκον εἶχον ἰδιότηα των ψῆα, ἐξαπομπούσαν ταύτα κατὰ τὸν ἀντι-
μετόν. ^b Ὅσοι ὅμως ἐν ταύτῃ εἶχον μεγαλύτερον παραμετρήν ὃ ὅτι εἶχον ἰδιότηα των
ψῆα καὶ σημετεριανά καὶ ἡλέκτρον εἰδιωτοὶ ἀλυσσοροῖοι, οἱ ὅποιοι ἐρηόμενοι ἐν τῶν
μετεριανῶν χωρίων εἶχον ἰδιότηα των ὅλων. Σελ. 23, σφ. Γα 17)

(C) Όταν τὰ δαμάσια ἦσαν ὀλίγα καὶ δὲν ἀφάρδουν γιὰ εἶς ὄλεον, τότε ταῦτα
 τὰ εὐπύλωνα μὴ χανόναν ῥύλλον, τὰ ἐσφύργισαν μὴ τοὺς ὑπάρχοντες. Ὁ νόμος οὗτος
 εἶχε εἰδικὴν ἀποστολήν. Ὡς ποσοστὸς ἐπακρομαρτυροῦ οὐδὲν ποσοστὸν, ἀρκεῖ καὶ
 ἡ εὐπύλωνα καὶ ὁ ῥύλλον μαρτυροῦντες, ὡς παραπάνω. *Σημ. 23, ερ. Γα 19*



Το κρητιστικό θηρίο επί το γένος είναι ο λύκος, σημαντικό, όταν και στο πηλιν
φυττόν και το ραβδίον. Το έργον αυτού συντελεσθέντος θρηνηστικῶς και μόνου ὑφ' οὗ
τῶν μελῶν τῆς συζυγίας. Σελ 84, ἐν τῇ 29ῃ

Διό το νόσημα δι' εσχατες αποδοκύνωτο (έληφύντο) δι' του έδωφου δι' έδωται. Το νόσημα αὐτό διήλθε μοις εν τῷ χρομῶν του παρθῆ διό του δαύρου, και οὐκ δι' ἐν παραπιστήν δαύρου. Σελ. 24-25, φ. 1α 21

(Πάσα σοι ἀληθεύουσα διὰ πάντων γυναικῶν, ὡς ἐποίησεν καὶ διὰ τοῦ νοσηρίου, ἐπα-
γορεύοντο διάφορα νεφέα φανερὰ, διὰ τὴν ἡμετέραν, ἐκδ. 25, φ. 22)

Η χρήση των ηλεκτρονικών μηχανών έγινε το 1951, όταν οι ειδικοί του
χρημίσ, αλλά οι ειδικοί των μηχανισμών χρημίσ (βλ. 25, αρ. 1α23)

Λίχνημα

(Οἱ ἀλλοτιμένοι σταυροὶ, ἐκπορεύονται διὰ τὸ πνεῦμα λέγουσα λέξιμα. Ἰούσο διδωσκόμενα μὲτ' τοῦ ἀλλοτιμὸν μὲ τὸ παρολῶρι, τὸ ὁποῖον εἶνα βύθιον, ὅπου δένει-
εἰ τὸ παρολῶρι ἐκλήμα.

Συνολικά 161 [α]

Ο επιμαχόμενος ερωτά μετά το σπώσιμα εἴη ἐχθρα ἀνιμπνύς. Προτού
ἀρχίει το ἄλνιμα ναρπώνουα ἐπὶ τῷ εἰς εἰς ναρπῶν (ὀρινόη).
Ποτόν ἐλπίουα χῶρον το σπώσιμα. Το ἐργαλῶν με το ὅποιον γίνεται το ἀνιμπνύ
λῆται ναρπῶν, ὡς προσπῆρον καί φεῦν, το ὅποιον ἦτο ῥῶνιον ἡγοραμῆον
ἐν τῷ ῥῆγι ὡς ἐν τῷ παρῶντω ἐχθρασι.

ср. 25-26, с. 162

ფეხები

(Το λίκνισμα, ὡς οὐκ ἐφίκοι οἱ ἄνθρωποι, ἐλεγχέμετο (συμψέμετο) καὶ τὸν πᾶν ἀνθρώπων καὶ τὸν πᾶν γυναικῶν, εἴτε νομοματῶν εἴτε πᾶσι γέστοις ᾗ συγγενεῖς προαίρου. Εἰδούσι λίκνιστος εἰρ ἀποβῆθ' ἀπὸ ὑπέρτατος. Ε.Α. 26, σφ. 563)

26. (Τὸ καρπὸν πέταρε τῶν ἐσθίων, τὸ ὅραμα καὶ τὸ ἀλήθεμα παραινῶν μετὰ
τοῦ καρποῦ λήγουσι νόμῳ. Ταῦτα τοῦ καρποῦ ὅλος ἔργηται (καλῶς) διὰ τῆς ἐνοῦπας
(φρονήσεως) κατὰ τὴν ἕραν τοῦ πληρώματος, ὅτε ὁ καρπὸς τὸ μέλη καθαρὸν.
ἀκαδημία τοῦ ἱεροῦ ἔργηται ἐπὶ τῶν ἐργῶν ἐπὶ τῶν ἐργῶν, ἀπὸ πολλῶν τοῦ
πληρώματος παραινῶν ἐπὶ τῶν ἐργῶν, ἀπὸ τῶν ἐργῶν καὶ ἀπὸ τῶν ἐργῶν ἐπὶ τῶν ἐργῶν
καταλλήλων κατὰ τοῦ νόμου. 188. 2. 27. 185

Κατά την διάρκεια του ληνίσματος, οι διαφορές βίαια ούσια, ιδίως το κόκκινο σπινθη-
ρίζονται στο καρπού στο πονοκέφαλο υπό μηνιγγίτιδα. Παρά το γεγονός ότι το ήμισυ
του ληνίσματος διήρκεσε και ήταν βίαια όλα τα χονδρά κόκκινα, παραμένει και
πολύ πολύ χονδρό κόκκινο ή λιπαρό μερικές φορές στο καρπού. Ταυτόχρονα σπινθηρίζοντο
τα έλκη. Εξοφλούνται στο καρπού οι ελκυστικές κόκκινες, στην περιοχή, και στο έδαφος
αφού. Ο καρπού διέρχεται σε πόνους στην περιοχή, ενώ οι διαφορές βίαια ούσια, οι
οποίες ήταν συνήθως μεγαλύτερες από το καρπού παραμένουν αυτές στην περιοχή.

Σελ. 28/ Όταν ετοιμασθῇ, ὡς ὀκτώτερω, ὁ καρπὸς ἐκπαιδεύεται εἰς εὐροὴν μὴ τοῦ
φ. 167 καρπολογίᾳ ἢ μὴ τοῦ φυτοῦ. Ὡς τοῦ μῆτον τοῦ εὐροῦ τοιοῦτον (ἐμπληρύνεται) τοῦ
καρπολογίᾳ πρὸς ἑνὸς ἐν τῇ προσέτις τοῦ εἶναι. Σελ. 28, φ. 167

ΕΙΣ ΤΟΝ ΠΑΤΕΡΑ
Πρὶν ἢ πορευθῇ ὁ παῖς εἰς τὴν σχολὴν (ἀντάρι), ἔρχεται ὁ δε-
υτερευόντων εἰς τὸ ἄλφον, τὸ μερὸς μὲ ἐκείνους ὅσους καὶ καὶ αὐτὸν ἔπαυσε τὴν

δενάστη. (Άλλα βάρη, σε όποια καταλλοιπότε εις το άλγος ήσαν εα).

α) Παλαδίστικο β) άρροφυλακιστικό γ) γυφτισμένο και δ) άκωνιστικό

(Μετά ταύτα το έργο έποπεδείται υπό του γκαρρνού ένας της οίνος, ένθα έπληρον κοφίναι μέγαν διαστάσεων (σε άμπελα) κατασκευάσαι έν λαπαίν κλώνων ηρασμένου (λουρα) και έμπυκνωμένων διά ηηλού άνεμεχυμένου με νόηρον βωών (βουνιά) και άχρον ή έν βύλω ή άνδρων ή τσίγκων. Συνήθει δέ αι ως άνω ελεθήναι έχον εύρ ή νοί πρό άσμερίμωτο διατάξει του είνου πόν έπηερσιων. Σελ. 29, σφ. 183)

Διά το άχρον έχον σάιδιχρύναι, ηηλίου της οίνος. Το κάρρον διά τών είνων ή διά τών βρφοσιων (βύλινος είνων). Σελ. 29-30, σφ. 184)

(Διά τήν επράν, όσαίς ήδελον καθάρου καθόν στη άπηνάμμενον ζένου είνου έφέντο διαλογή ως έξιν. Από σε δεινίστα εύομη έφαρνον τού καθάρου εσχύς διά της χειρός ένά-ένά. Όταν συναντήσων ηολού του είνου με τόν ήνι γκαρρνού πρόπον νοί ούτω ό επράν έπας καθάρου (καθαροσφρί). Σελ. 30, σφ. 185)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΠΑΡΑΙΣ ΔΟΗΝΩΝ

Σχετιώς με το έθνος τών εσκήων κατέ είνου νοί αναφερέ, διά ταύτα έθνη σάν ήττηρον ήλυσθονο πυραι μουσε σε καλοκαρινά βράδια εις όλας τήν γασονίαι. Επει συνευερίωνονο συνήδαι γκαυιόμμετα και συνερίουν διάφορα νεο του χωριού ηήθονοι ή γκαυιόμμετα με την ρούα συγρύναι. Αι ταυτα συ-κατερίωνοι έκαρουνο νυχτήρια. Σελ. 32, σφ. 185)

[Γεωργίου Αντωνίου Κοντίλας, διδάσκαλος]

Η συλλογή αυτή έφέντο από 20 Φεβρουαρίου έως 15 Μαρτίου 1970.

Σελ. 1, αρθ. Αα 1).

+ Σελ. 1, αρθ. 1. Ολόκληρος ή υπόλοιποι ένταται προωρήζο ως βοσκή ήλων.

+ Σελ. 1, αρθ. 2. 1881 το υπήμα ήγοράσθη υπό των υποτείνων και παρήμενε εις χείρας των. Σελ. 1, αρθ. Αα 2).

+ Σελ. 1, αρθ. 3. Άλλοτε δε την σίνευμε έρ' ίσον. Τοσο έφηρτοσε εις της κρίσεως του πατρός. Σελ. 1, αρθ. Αα 3).

+ Σελ. 6, αρθ. 12. Έν τούτοις έδένοντο δύο άλυσες ένωτήρωθεν του άλόγου, αι όποσαι προσετέθηκαν έρ' έως βήλου έπίμήτου, τό παλαιού ήλιο. Τοσο δε ήτο έμμένον εις τον κρίνον του άρότερου. Σελ. 6, αρθ. Αα 2/2 1267.

+ Σελ. 7, αρθ. 6) 1. του συζιγίου άρότερου. Προσεί έδένετο χουδρόν χοινίον (τρικιά) εις των νεράτων των βοών διά την οδήγησιν αυτών.

Σελ. 7, αρθ. 2. εις έντατον άλόγον). Αι άλυσες έδένοντο διά των έφρων ήμων των εις τα τρία παλαιού ήλιο, τα όποια συνεδέοντο μεταξύ των διά άρτων (δηλών) τα τρία και μένου έδένετο άνω δε έφρων άρότερου. Άλλο της εισαγωγής έντατον άλόγου έδένετο χουδρόν χοινίον (τρικιά) τό όποιον υπήλθε εις των δύο χειροκράτες του άρότερου προί οδήγησιν.

6' των βοών. Έποθετούν τον γαϊφόν των βοών εις την υψουσιμίνην θείον του φυγού. Έν συνεχεία έποθετούν τα ήλύα, άνω δύο εις θύλασον βοών διά να μη δύναται οι βοές να διαφύγουν, ή να τυπηθούν μεταξύ των. Έν του μέλου του φυγού προετέντο χουδρή άλυσες εις τό έτερον ήμερον της όποιας έδένετο τό άρότερον. Έδένετο δε διαμή εις των νεράτων των βοών χουδρόν χοινίον, ήτο οδήγησιν οι βοές καλώς.

Σελ. 9, αρθ. 4.

+ συήδων τρία όργωματα. Διά μέν τον άϊτον και την κριθήν τα όργωματα γίνονταν ποσά τό φθινόπωρον, διά δε τα υπόλοιπα (άραβόχοι, ψυχονή και νικητηνιά είδη) ποσά την άνοιξη.

Σελ. 17, αρθ. 4

δηλώναι και ούτω ειναι έτοιμοι διά του χιμώνα.

+ Την άνοιξη έπίκει συμενεργήσουν από του χιμώου άφρούς τα άρειάχορα και ήρω ήμεν τα ποποθετοιά εις των ήμενων. Άλλο και τό ήμερον μετά του άλυσινών.

